Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

أستير: باركك الله فيك!

(باتريك وأستير يختبئان. يُسمَع صوت موسيقى مبهمة، وضجة حادة تزداد ارتفاعاً. ثمة صوت تحطّم وكأنّ الجدران تتصدّع وتنشق وحشد من الأفراد الغرباء في لباس من النايلون والجلد يدخلون إلى غرفة المكتب. آلات تصوير تئزّ، وأضواؤها تومض. الزوّار من لابوتا يحيطون بالطبيب. يتقدّم أحدهم فجأة إلى الأمام، ويباشر الحديث واثقاً من نفسه ثقةً عظيمة، ومتظاهراً بعدم الارتباك في حضرة سيد البيت).

اللابوتاني: التبجيل، التبجيل، أيها الأصدقاء! أنتم في منزل جونا ثان سويفت. وُلِدَ عام ١٦٦٧، وتُوفي عام ١٧٤٥. وهو يحتلّ منزلةً خاصة بين أعظم هجّائي الماضي. لاتلتمسوا لديه تفاؤلية رابليه المفرحة، ولاتهكّم فولتيرا اللبق، أوشكّية فرانس المنفلتة... إنّ سويفت ساخر عنيف!

أحد الزّوار: (بنظرة فزعة إلى الطبيب) هل أنت واثق من أنه لايلاحظ وجودنا؟